RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 62.737/1
van 25 januari 2018

over

een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot vaststelling van de voorwaarden voor een pilootproject inzake preventie van burn-out gerelateerd aan het werk’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 62.737/1
du 25 janvier 2018

sur

un projet d’arrêté royal ‘déterminant les conditions d’un projet pilote visant la prévention du burnout en relation avec le travail’

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡

Op 22 december 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vaststelling van de voorwaarden voor een pilootproject inzake preventie van burn-out gerelateerd aan het werk'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 18 januari 2018. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Chantal BAMPS en Wouter PAS, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy DEPESTER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 25 januari 2018.

*

Le 22 décembre 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'déterminant les conditions d'un projet pilote visant la prévention du burnout en relation avec le travail'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 18 janvier 2018. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Chantal BAMPS et Wouter PAS, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Wendy DEPESTER, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 25 janvier 2018.

*

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡

Aanhef

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp dient de zinsnede ", gewijzigd bij de wet van 13 juli 2006" te worden vervangen door de zinsnede ", ingevoegd bij de wet van 22 december 2003 en gewijzigd bij de wetten van 13 juli 2006 en 23 november 2017".

2. Het tweede lid van de aanhef van het ontwerp moet worden aangevuld met de volgende woorden ", ingevoegd bij de wet van 19 oktober 1998".

3. De ontworpen regeling werd op 23 mei 2017 door de Wetenschappelijke Raad "voorgesteld" zoals wordt voorgeschreven in artikel 6*bis*, eerste lid, van de wetten 'betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970'. Men vervange derhalve in het derde lid van de aanhef het woord "advies" door het woord "voorstel".

Artikel 1

4. Ter wille van de leesbaarheid vervange men aan het einde van de Nederlandse tekst van artikel 1, 7°, van het ontwerp, de woorden ", hetzij de interne hetzij externe dienst" door de woorden ", ongeacht of het om een interne dan wel om een externe dienst gaat".

Artikel 3

5. Luidens artikel 3, 1° (niet: artikel 3, 1))[1], van het ontwerp moet de betrokkene "een werknemer" zijn van één van de in die bepaling omschreven sectoren.

In artikel 1, 2°, van het ontwerp wordt het begrip "betrokkene" omschreven met verwijzing naar "de werknemer in de zin van artikel 2 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk". Aan het begrip "werknemer" wordt in het ontwerp derhalve een ruimere invulling gegeven dan aan het begrip "werknemer" in de strikte arbeidsrechtelijke zin. Het gebruik van het begrip "werknemer", in artikel 3, 1°, van het ontwerp, zou nochtans de indruk kunnen wekken dat het betrokken begrip voor de toepassing van die bepaling in de strikt arbeidsrechtelijke betekenis moet worden begrepen. Dit laatste is naar het zeggen van de gemachtigde evenwel niet de bedoeling. Het is volgens de gemachtigde integendeel de bedoeling dat het pilootproject ook van toepassing zou zijn op de met werknemers gelijkgestelden, zoals omschreven in artikel 2 van de voornoemde wet van 4 augustus 1996. Teneinde daar geen onduidelijkheid over te laten bestaan, zou de redactie van artikel 3, 1°, van het ontwerp, het best worden aangepast als volgt:

[1] Naar analogie van wat in andere artikelen van het ontwerp het geval is, dient artikel 3 van het ontwerp te worden opgedeeld in "1°", "2°" en "3°" in plaats van in "1)", "2)" en "3)".

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡

"1° tewerkgesteld zijn

ofwel in de sector financiële dienstverlening, … (verder zoals in het ontwerp),

ofwel in de sector ziekenhuizen of verpleeginstellingen met huisvesting[2] (sectie Q86.1 en Q87.1 van NACE BEL 2008);".

Artikel 4

6. In overeenstemming met de Franse tekst late men artikel 4 van het ontwerp in de Nederlandse tekst aanvangen als volgt: "Het pilootproject beoogt …".

Artikel 5

7. Aan het einde van artikel 5, § 1, 2°, c), van het ontwerp, vervange men het woord "programma" door het woord "traject".

8. In artikel 5, § 2, eerste lid, van het ontwerp volstaat het te schrijven "De sessies bedoeld in paragraaf 1, 2°, a), houden meer bepaald …".

In de Nederlandse tekst van hetzelfde lid vervange men het woord "beroepsmilieu" door de woorden "professionele omgeving".

Artikel 6

9. In artikel 6, eerste lid, 8°, van het ontwerp wordt voor het vaststellen van het bedrag van de kilometervergoeding verwezen naar "artikel 13, vierde lid, van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten".[3] In deze laatste bepaling wordt uitsluitend gerefereerd aan één van de twee delen waaruit het bedrag van de kilometervergoeding doorgaans bestaat. Aan de gemachtigde werd gevraagd of aan de verwijzing naar uitsluitend het vierde lid van artikel 13 van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 de bedoeling ten grondslag ligt om er bij de vaststelling van het bedrag van de betrokken kilometervergoeding van uit te gaan dat dit bedrag uit slechts één deel bestaat. De gemachtigde

[2] Door de gemachtigde werd verduidelijkt dat de vermelding van "de sector menselijke gezondheidszorg of maatschappelijke dienstverlening zonder huisvesting" niet overeenstemt met de omschrijving in sectie Q86.1 en Q87.1 van NACE BEL 2008, in tegenstelling tot wat in de Franse tekst van het ontwerp het geval is. In het tekstvoorstel wordt ook in de Nederlandse tekst melding gemaakt van de correcte omschrijving van de betrokken sector.

[3] Artikel 13, vierde lid, van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 luidt: "Het eerste deel vertegenwoordigt 80% van het bedrag van de kilometervergoeding van het voorafgaande jaar, vermenigvuldigd met een breuk, waarvan de noemer het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand mei van het voorafgaande jaar en de teller het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand mei van het lopende jaar is; het verkregen resultaat wordt bepaald tot en met de vijfde decimaal".

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡

beantwoordde die vraag als volgt: "On peut supprimer la référence à l'alinéa 4 de l'article 13 et donc inclure les deux parties". Met dit voorstel van de gemachtigde kan worden ingestemd.

10. In artikel 6, tweede lid, van het ontwerp wordt bepaald dat "[d]e bedragen in dit artikel bedoeld" geïndexeerd worden. In artikel 6, eerste lid, 1° tot 7°, wordt een bedrag in euro vastgelegd. Voor de berekening van het bedrag van de kilometervergoeding wordt in artikel 6, eerste lid, 8°, evenwel verwezen naar de regeling zoals die is vervat in het voornoemde koninklijk besluit van 18 januari 1965. De vraag rijst of ook dit laatste bedrag nog geïndexeerd moet worden overeenkomstig artikel 6, tweede lid, van het ontwerp, dan wel of die indexering of een vergelijkbare indexering van dat bedrag al vervat zit in de verwijzing naar het voornoemde koninklijk besluit van 18 januari 1965. Hierover om nadere toelichting verzocht, antwoordde de gemachtigde:

> "Afin d'éviter une 'double' indexation, le plus simple est sans doute de mentionner dans le dernier alinéa que 'les montants visés aux 1° à 7° de cet article sont indexés …'."

Er kan worden ingestemd met het voorstel van de gemachtigde met dien verstande dat melding moet worden gemaakt van "de bedragen bedoeld in het eerste lid, 1° tot 7°".

Artikel 10

11. In artikel 10, eerste lid, van het ontwerp wordt bepaald dat het erin bedoelde eindverslag wordt opgesteld "op basis van een model bepaald door Fedris". Door de gemachtigde is meegedeeld dat er geen specifieke reden is waarom in artikel 10, eerste lid, niet zou worden vermeld dat het desbetreffende model wordt bepaald door het beheerscomité, zoals het geval is voor het vaststellen van diverse andere modellen waarin wordt voorzien in verscheidene andere artikelen van het ontwerp. Men passe de redactie van artikel 10, eerste lid, in die zin aan.

12. Ter wille van de duidelijkheid en naar analogie van hetgeen in artikel 9 van het ontwerp wordt bepaald, vulle men artikel 10, tweede lid, aan met de woorden "van de verzekeringsinstelling".

*

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡

Préambule

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, on remplacera le segment de phrase « , modifié par la loi du 13 juillet 2006 » par « , inséré par la loi du 22 décembre 2003 et modifié par les lois des 13 juillet 2006 et 23 novembre 2017 ».

2. Le deuxième alinéa du préambule du projet sera modifié comme suit « l'article 3*quater*, inséré par la loi du 19 octobre 1998 ».

3. Le dispositif en projet a été « proposé » le 23 mai 2017 par le Conseil scientifique, comme le prescrit l'article 6*bis*, alinéa 1er, des lois 'relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970'. On remplacera dès lors les mots « l'avis » par les mots « la proposition » au troisième alinéa du préambule.

Article 1er

4. Par souci de lisibilité, on remplacera, à la fin du texte néerlandais de l'article 1er, 7°, du projet, les mots « , hetzij de interne hetzij externe dienst » par les mots « , ongeacht of het om een interne dan wel om een externe dienst gaat ».

Article 3

5. Selon l'article 3, 1° (et non : article 3, 1)) [1], du projet, l'intéressé doit être « un travailleur » d'un des secteurs définis dans cette disposition.

L'article 1er, 2°, du projet définit l' « intéressé » par une référence au « travailleur au sens de l'article 2 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être de travailleurs lors de l'exécution de leur travail ». Le projet donne dès lors à la notion de « travailleur » une portée plus large que celle qui lui est attribuée dans le sens strict du droit du travail. L'utilisation de la notion de « travailleur » à l'article 3, 1°, du projet pourrait néanmoins donner l'impression que cette notion doit être interprétée dans le sens strict du droit du travail pour l'application de cette disposition. Telle n'en est toutefois pas l'intention, selon les déclarations du délégué. Selon lui, l'intention est au contraire que le projet pilote s'applique également aux personnes assimilées aux travailleurs, tels qu'elles sont définies à l'article 2 de la loi précitée du 4 août 1996. Afin de ne laisser subsister aucune équivoque à cet égard, mieux vaudrait adapter l'énoncé de l'article 3, 1°, du projet comme suit :

[1] Par analogie avec d'autres articles du projet, il convient de subdiviser l'article 3 du projet en « 1° », « 2° » et « 3° » au lieu de « 1) », « 2) » et « 3) ».

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡

« 1° être occupé

soit dans le secteur des services financiers, … (la suite comme dans le projet),

soit dans le secteur des activités hospitalières ou de l'hébergement médicalisé [2] (sections Q86.1 et Q87.1 du NACE BEL 2008) ; ».

Article 4

6. Conformément au texte français, on rédigera le début de l'article 4 du texte néerlandais du projet comme suit : « Het pilootproject beoogt … ».

Article 5

7. À la fin de l'article 5, § 1er, 2°, c), du projet, on remplacera le mot « programme » par le mot « trajet ».

8. À l'article 5, § 2, alinéa 1er, du projet, il suffit d'écrire « Les séances visées au paragraphe 1er, 2°, a), comprennent notamment … ».

Dans le texte néerlandais du même alinéa, on remplacera le mot « beroepsmilieu » par les mots « professionele omgeving ».

Article 6

9. Pour fixer le montant de l'indemnité kilométrique, l'article 6, alinéa 1er, 8°, du projet fait référence à « l'article 13, alinéa 4, de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours »[3]. Cette dernière disposition fait exclusivement référence à l'une des deux parties dont est généralement composé le montant de l'indemnité kilométrique. Il a été demandé au délégué si en visant le seul alinéa 4 de l'article 13 de l'arrêté royal du 18 janvier 1965, on considère que, dans le cadre de la fixation du montant de l'indemnité kilométrique concernée, ce montant ne se compose que d'une seule partie. Le délégué a répondu à cette question en ces termes : « On peut supprimer la référence à l'alinéa 4 de l'article 13 et donc inclure les deux parties ». On peut se rallier à la proposition du délégué.

[2] Le délégué a précisé que contrairement au texte français du projet, les mots « de sector menselijke gezondheidszorg of maatschappelijke dienstverlening zonder huisvesting », dans le texte néerlandais, ne correspondent pas à la définition donnée dans les sections Q86.1 et Q87.1 du NACE BEL 2008. On désignera correctement le secteur concerné dans le texte néerlandais de la proposition également.

[3] L'article 13, alinéa 4, de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 dispose : « La première partie représente 80 % du montant de l'indemnité kilométrique de l'année précédente, multiplié par une fraction dont le dénominateur est l'indice des prix à la consommation du mois de mai de l'année précédente et le numérateur l'indice des prix à la consommation du mois de mai de l'année en cours; le résultat obtenu est établi jusqu'à la cinquième décimale inclusivement ».

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡

10. L'article 6, alinéa 2, du projet dispose que « [l]es montants visés dans cet article » sont indexés. L'article 6, alinéa 1er, 1° à 7°, fixe un montant en euros. Or, pour le calcul du montant de l'indemnité kilométrique, l'article 6, alinéa 1er, 8°, fait référence à la règle contenue dans l'arrêté royal précité du 18 janvier 1965. La question se pose de savoir si ce dernier montant doit encore être indexé conformément à l'article 6, alinéa 2, du projet, ou bien si cette indexation ou une indexation comparable de ce montant est déjà incluse dans la référence à l'arrêté royal précité du 18 janvier 1965. Invité à apporter des précisions à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

> « Afin d'éviter une 'double' indexation, le plus simple est sans doute de mentionner dans le dernier alinéa que 'les montants visés aux 1° à 7° de cet article sont indexés …'».

On peut se rallier à la proposition du délégué, étant entendu qu'on fera référence aux « montants visés à l'alinéa 1er, 1° à 7° ».

Article 10

11. L'article 10, alinéa 1er, du projet précise que le rapport final qu'il vise est rédigé « sur la base d'un modèle déterminé par Fedris ». Le délégué a indiqué qu'il n'y avait pas de raison particulière de ne pas mentionner à l'article 10, alinéa 1er, que le modèle en question est fixé par le comité de gestion, à l'instar des divers autres modèles prévus dans plusieurs autres articles du projet. On adaptera la formulation de l'article 10, alinéa 1er, en ce sens.

12. Dans un souci de clarté et par analogie avec la règle énoncée à l'article 9 du projet, on complétera l'article 10, alinéa 2, par les mots « de l'organisme assureur ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS Marnix VAN DAMME

‡LW-DBBSKEEEA-GCHDHMR‡